



**13.10.2018**

# *Almabtrieb in Terenten*

## *Ritorno dall'alpeggio a Terento*

ab 10.00 Uhr

**Fest im Dorfzentrum**

mit Bauernmarkt und Musik -

Für Speis & Trank ist bestens gesorgt!

dalle ore 10.00

**Festa nel centro del paese**

con mercato contadino e musica -

Vengono serviti cibi e bevande!

um 14.00 Uhr

**Almabtrieb** durchs Dorf mit Kühen, Kälbern, Ziegen, Lamas sowie Plünderfuhren, Schuhplattler und „Goaskkrocha“

alle ore 14.00

**Ritorno del bestiame:** sfilata per il paese con mucche, vitelli, capre, lama, „Schuhplattler“ e “Goaskkrocha”





**Terenten**  
**Terento**  
1210 m

## ESSEN & TRINKEN | CIBI & BEVANDE

„Goaskkrocha“ & Tourismusverein Terenten:  
Erdäpfelblattn mit Kraut, Käse mit Pellkartoffeln, Knödel mit Krautsalat, Spare ribs, Kürbissuppe mit Speck, Polsterzipfl  
 1 „Goaskkrocha“ e Ass. Turistica Terento:  
Sfogliatelle di patate con crauti, formaggio con patate lesse, canederli con crauti, Spareribs, crema di zucca con speck, „Krapfen“ dolci

2 **Bauern und Bäuerinnen:** Alpen-Käse-Burger, Bratwurst, Tirtlan, Strauben, Kirchtagskrapfen

Contadini e contadine: Cheeseburger alpino, salsiccia, Tirtlan, Strauben, „Krapfen“

3 **Schuhplattler:** Weißwurst mit Brezen, Kaiserscharren  
 „Schuhplattler“: Weisswurst, frittata dolce

Südtiroler Bauernjugend: Kartoffel-Riebler, Gulaschsuppe, Kaffee und Kuchen

4 **Giovani contadini:** Riebel di patate, zuppa di gulasch tirolese, caffè e torte

5 **Glückstopf mit vielen tollen Preisen**  
**Lotteria** con tanti premi

6 **Verlauf Almbtrieb**  
**Percorso della sfilata**



## BAR, CAFÉ & RESTAURANTS / RISTORANTI

- 1 Bar / Café **Sunddorf**
- 2 Restaurant / Ristorante **Zum Hasen**
- 3 Bar / Café **Sansibar**
- 4 Restaurant / Ristorante **Wiedenhofer**



19.-28.10.2018

## TERNER BAUERNKUCHL

**Bäuerliche Spezialitäten-Woche:**  
Entdecken, erleben & genießen Sie  
Terner & Puschtra Kost ...  
auf Bauernhöfen und in Gastbetrieben

**Specialità rurali:** grano, cucina & cultura della Val Pusteria - piaceri da vivere e da gustare ... in agriturismo e ristoranti

21.10.: Bauernmarkt und Terna Machart / mercato contadino e artigianato